



????????? ?????????????? ? ???????????????

???????????????

30.11.2006 | ???????-????????, ???????
????????, ??????

? ????????????? ?????????? ????????????? ? ????????????? ??????????????

????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????¹

??????? ?????????-????????, ?????? ?????????

– ????? ??????, ???, ? ????? ?????? ??????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????

– ? ????? ????????????? ? ?????? ?????? ??????. ??? ?????????? ??????????????, ??? ??? ? ?????????
???????, ?????????? ? ??????. ? ?????, ??? ?????? ????????? ?????? ??????, ??? ?????????, ??? ? ?????
?????, ? ?????????, ??? ? – ????. ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ????????????? ??????
? ??? ??????????????????. ?????? ?????, ????????? ? ?????? ?????? ?????? «?????» ?????? ?
?????????????????. ??? ? ?????? ?????????? ? ?????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?
????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????, ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????-
????????? ?????? ?????, ????????? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????? – ???????.

???? ???? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????, ???, ?????????, ? 1952 ?????, ?????????????? ?????? ??????.
?? ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??????, ??? ??? ?????????? ?? ??????. ??????? ?????????????? ? ??????????
?????????????, ? ?????????????????? ?????????????????, ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ??????
?????????, ??????? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????, ??? ?????????? ? ?????????????? ??????. ?????????? ?????? ?????,
????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????, ?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??
?????????. ??????? ? ??? ??????? ?????????, ?????? ?????????? ??????? ?????? (? ??? ? ??????? ???????) ???
????????? ?????? ? ?????????? ??????????. ??? ?????? ??? ??????, ? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????,
????????????? ??????. ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?
????????????????? ???????, ?????? ? ?????? ? ??????? ??????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????. ??
????????????? ?????? ? ?????????? ?????, ??? ?????? ?????? ?????????, ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????, ???
?????? ?????????? ??????. ? ???, ??? ?? ?????? ? ??? ??????, ??? ??????????. ?????????, ? ??? ???
????????????? ??????, ??? ??? ?????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????? ? ?? ?????. ????? ??? ?????????????
????????? ?????????? ??????????. ?????????, ???-?? ? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????????????, ?? ?????? ??? ? ?????????, ? ??? ???-?? ?????????? ?? ??? ???????.

? ?????? ?????????? ? ?????? ??????? ? ?????????????????, ?? ? ??? ?????? ?????????????? ? ???-?? ??????????????
?? ?????????????????????? ? ??????????????????. ??, ?????????, ? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????????
????????????????? ? ??????? ?????????????????, ? ? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ? ???????????,
????????? ?????????????????? ??????????????. ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? «? ??????» ???????????????,
?, ?????? ?????????????????, ? ?????? ?????????????????????? ?????? ? ??????????????, ??? ?????????????? ???????
????????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????????
². ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????: «????? '?? – ?????????? ?????????? ??????? – ?????????? ??? ??
????? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ??????: ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????». ?? ??????????:
«????? ?? ??? ??, ???, ? ?????, ?????????????, ?????-?? ?????????? ?????? ??, ?????, ???, ?????????, ?? ??????
?? ??????????» (?? 4:9). ?????? ??? ??????? ? ?????? ? ?????? ??????? ? ?????????????? ?????????????: «?????????
?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????» (?? 10:6). ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????, ??? ?? ??????? ?

?????? ??????? «? ????????? ?????? ?????? ??????????» (?? 15:24), ?? ? ???, ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????

– ?????????? ??????-?? ?????????? ?????? ??? ? ??????????

– ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??????. ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????????. ?????????? ??????? ?? ?????, ?? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????????, ??? ??? ?????, ????? ??????? – ?????????????? ??????. ? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ? ??????? ?????????, ??? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????. ? ??? ?????????????????????? ? ??????????????????, ? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????????

– ??????????????, ??????????????, ? ?????? ?????????????? ? ?. ?????????????????? ??????. ??, ??????????, ?????????????? ??? ??? ??????????????

– ??????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????, ?????????, ? ???? ?????????, ?????????????? ??? ?????????? ?. ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????? ? 1963 ??????. ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????? ??????????????????, ??????????????????????????????, ?????????????? ? ??????????????????????????. ?? ?????????? ?????? ??????? ??? ?? ??????????????????????. ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????. ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?, ?????? ?????? ?????????, ?????????. ?????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????, ?????? ??? ? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????????????????? ?????????????????? ? ??? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????????. ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????????????????????, ??????? ?????????????????????????????? ??????????, ??? ??????? ? ?????????? ??????????. ??? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????, ? ?? ?????? ? ??????. ?????? ?? ?????, ? ?????? ?????????????? ? ??????????????

– ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ? ?. ?????????????????? ?????????? «????????????? ??????????»?

– ?? ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????????. ?. ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????: ?? ?????????????????? «????? ??? ?????, ?????? ?????????? ??????????????» (1 ??? 9:22), ? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??? ??????????, ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????, ?????????? ??? ??? ??????????????. ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????, ?? ? ??? ? ?? ??????????????. ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ??????????????????: ?????????????? ??????????????????, ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????; ??????????????????????????, ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????????; ??????????????????????, ??????? ?????, ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??????????; ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ??????- ?????????????????? ??????? ? ?????????, ? ??. ?????? ?????????????????? ?????????????????? (?????????????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? «????????????????? ?????????», ?????????? ?. ??????????????, ?????, ?????????? «?????????????????»), ?? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????? ??????????????

? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ???, ? ??? ?????????????? ?????????? ??????????. ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??? ? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????????????????, ? ?. ??????????????, ?????????? ??? ??????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????. ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????: ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?... ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????-????????????? ??????. ?????? «?????????????????» ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????

– ?????????? ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????

– ? ?????????????? ??????. ? ?????????????????? ? ?????? 1972 ??????. ? ?????????? ? ?????????? ?? ??????: ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ³. ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ???

?????????, ? ?????????? ??????-????????????????? ??????????, ?????? ????? ???? ?????????????? ?
????????????????? ?????????????? L'Ecole Biblique de Jerusalem ⁴. ? ?????????? ? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?
????????????? ??????????. ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ??????
?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????? ??????????????, ??? ??????????, ?????????? ???????
????? ??????, ?? ?????????????????? ? ?? ??????????. ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ? ??????
????????? – ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????
?????????????; ? ??????? – ?????????????????? ?????????? ⁵, ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????;
????????????? – ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ??-????????????? ? ?????????????????????????? ?? ??????.
?????? ?????, ?????????????? ???????-?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????????????
????????, ??? ??-?? ??????????, ??? ? ??-?? ?????????????????? – ??????? ?????????????? ??????????. ?????? ?? ??? ???????-
????????????????? ?????????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????????????
? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ???-??
????????????? ?????????????????????????? ? ?????????????????? ??????????????.

– ?????????????? ?? ?????, ??? ?????????????????????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????

– ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????
????????, ?????????????????????? ?????????????? (???? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????,
??????-?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????, ?? ??? ??????????) ⁶. ? ?????? ?????????? ??????????
????????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ?????? ? ??????????, ?????????
????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ? ??? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ???????, ?????? ? ??????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ??????????????????
????????????????????????? ??????????. ? ?????????, ?????????? ??????????????????????, ?? ?????????????????? ? ??? ??????????????
?????????. ? ?????? ? ?????? ? ?????????????????????? ? ?? ??????? ?????????????? ?????? – ??????. ? ??????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ???????, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??-?????????????, ? ??????? ??
?????????, ?????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?? ?????? ??????????????????. ??? ?????? ???????
?????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????, ??????? ?? ?????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ???????.

?????? ?????????????? ??????? ? ??????????, ? ??????? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ? ?????????? ???????, ??-????????? – «? ?????????». ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????????? ?? ???????-?????????????????
????????????????? ? ??????????. ?? ?????????? ?????????????????????? ??????? ? ???, ??????????, ?? ??????. ??? ?????? ? ?????????????? ??
?????????????????????????, ?? ?????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ? ?? ??????? ??????
?????? ?????????????????????, ??, ?????????? ?????, ?????????????? ??????????, ??? ? ??????? ??????, ?????????? ? ??????????
????????????, ??? ?????????????????? ?????? ???????-????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??????????????????????????. ?????
?? ?????, ?????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????????, ??????????: «?? ?????? ???????, ???
????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????,
????????? ?????? ??????? ???? ??????????????».

– ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ???????, ?????????????? ?? ???????, ?????????????? ???????-
????????????????????????? ??????????????

– ??????, ??? ?????. ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??-?? ?????????????????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????? ??????, ??????? ?????????????? ??????????
????????????????????? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ? ??? ?????? ?????? ??????????
?? ???????-?????????????????????. ?????????????? ?????? ??????????. ??? ?????? ??????????????????, ? ?????????????????? ?????? ? ???????
????????????? ? ??????????. ?????? ? 80-?? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????-?????, ?????????? ???????
????????? ?????????????????? ? ??????. ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????. ??, ??????????????????????, ??????? ??????????
?????????????, ??????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? – ?????????????? ? ?????? ??????????, ?????????????? ???????,
????????????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????????????. ?? ?????? ??????????????, ? ?????????? ????????

?????, ????? ???? ???? ????? ? ?????? ????-?? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????
?????????. ??????? ? ???? ?????????? ? ???? ???? ? ?????? ???? ???? ????-????????? ?????, ????????? ??????? ?????????? ???? ? ???? ?????????? ? ????
????????? ??????, ?????????? ??????, ?????????????? ???? ?????? ?????????????? ?????, ?????????
????????????? ? ???? ???? ?????, ? ?????????????, ???? ???? ????? ? ?????? ? ??????? ??????. ????
????????????????, ????????? ?????? ?????? ???? ???? ???? ?????? ???? ??????, ? ???? ????? ?????
????????? ?????????? ? ??????-?? ??-????????? ?????: «I am RRRussian Orrrthodox, and he
(???????????? ???? ???? ???? ???? is ? RRRussian Orrrthodox priest!» (? ?????????? ?????????????????, ? ??
???????????? ?????????????????? ?????????????!). ???? ?????????????? ????? ?????? ?????????????, ? ?
????????????????? ?????: ?????????? ? ? ???? ???? ???? ??????????, ? ? ??????-?? ????????? ???????.

???? ?????? ???? ?????????? ? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????. ?????? ???? ?????????? ?
?????????, ???? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????? ? ??????????????. ??????????
?????????????????: ???? ???? ?????? ? ?????? ?????????????????? ? ???? ?????????????, ???? ???? ?????????,
????????????????????? ? ??????? ???????, ? ?????????? ???? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ???? ??????
???? ??????????????. ???? ???? ??????, ???? ???? ?????????????? ? ???? ?????????????????, ????? ?????????, ????
????????????? – ? ??????????????, ? ?????? ??????????: «? ???? ???? ??????????, ???? ?????? – ??????, ???? ??????
????????? ???? ?????????????? ?????????? ? ??????????????». ???? ???? ???? ?????, ?????????????? ??????????
? ??????, ??????-????????????????, ?????????? ???? ???? ??????, ????? ???? ??????????????

– ????? ???? ? ???? ?????????????????? ?????????? ???? ??????? ??????, ?????? ???? ?????? ??????????????????

– ???? ???? ?????????????? ???? ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????. ?????? ???? ?????????????? ????
????????? ??????????????. ?????????????? ???? ??????? ???? ???? ?????????????, ?????????, ?????????? ????
????????????, ?????? ???? ?????????? ?????-????? ??????????????. ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????????????????. ?????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????. ??????? ? ?????????????? ??????????, ?
???? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????? ^L ? ?????????????, ???? ?????????????????? ?????? ??????.
????????? ?????? ?????????? ??????????????. ??????? ?????? – ?????? ?????????????????? ???????, ?????????? ??????????.
????????? ?????????????? ? ??????, ???? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????????. ?????? ?????? ??????, ?????? ????
?????????, ?????????? ?????? ?????????????????????? ???????, ?????????? ???? ???? ?????? ? ?????? ???? ????
?????????, ? ??????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????? ??????????, ???????, ?????????????? ??????????,
?????? – ???? ?????????? ?????????????? ???? ??????. ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ? ??????
????????? ? ????-?????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????. ? ??????? ???? ??????? ???????, ???? ???????
???? ?????????? – ???? ???? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????????????, ??????????, ?????? ?????????????? ???? ???? ? ??????????????????????. ???? ??????? ???? ???? ????
???? ??????, ?????????????????? ???? ? ?????. ???? ?????????? ?????? ???? ??????????????: ?????????? ???? ??????, ????-
?? ?????? ?????? ?????????????????? ???????, ?????? ???????, ???? ?????????? ??????: «????? ? ?????? ? ??????
????? ?????????????????!»... ?????????? ??????????????. ?????????????????? ??????? ??????????????, ???? ?????? ???????.

– ? ???? ?????????????? ???? ?????? ?????????????????? ??????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????????

– ???? ???? ?????????? ?????????????????? ??????, ???? ???? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????
????????????????? ?????????????? ??????????????. ?????????? ???? ??????? ? ???? ?????????? ? ??????????????
????????????? ?????? ???? ????-?? ? ?????? ?????????? ???? ??????????????. ?????? ?????????????? ???? ?????? ????
????????????????? – ?????????????????, ? ??????? ??????? ??????? – ?????????????? ?????? ?????? ? ??????????????.
????????????????????? ?????? – ???? ??????? ??????. ?????????????????????? ???? ? ???? ? ? ?????????????? ???? ? ??????.
????????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ??????, ?????? ???? ??????? ? ????-
????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????. ???? ?????????? ????
????????????????????, ???? ? ???? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??????????????????, ???? ???? ???? ??????? ? ???????
????????????? ? ??????????: ?????????????? ???? ???? ???? ???? ? ???? ?????? ?????????????????????? ??????????????????.
???? ?????????????????? ? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????? ? ???? ??????????????. ?????????????? ???? ??????
????????? ??????????, ? ???? ?????????????????????, ????? ???? ? ?????????? ?????????, ? ???? ??????????

– ??????? ?????, ?? ????? ?? ? ????????????? ? ?????

– ? ??????? ? ????? ????????? ????? ????????????? ??????. ?? ????????????? ????? ????????????? ? ?????????????
?????????. ?? ????????????????????? ????????? ???? ???? ????????? ?????????????, ?? ????? ???? ????????????? ? ??
???????????????????? ????????????? ??????????????????. ?? ????? ????????? ????????? ? ?????, ?? ???? ?????
???????????????????? ?????????????, ? ????? ????????? ????? ??????????????. ?? ????????? ???? ? ????????? ?????????, ???
?????? ??????????????, ??????????, ????????????????? ?????, ??????????????, ??????????, ??????????, ??????????, ??
???????? ?????? – ?? ????? ??????. ?? ?? ????????????? ????? ? ????????????????????? ????? ????????? ? ?? ?????.
?? ????????? ?????? ?????????????????, ????? ? ?????????, ????????????? ? ??????????.

? ??????? ??????? ????????? ?????? ????? ?????? ??????????????? ? ????????????? ????? ?????, ??????? ??? ??
?????????? ?? ?????????????????, ????????? ? ????? ????? ?????????, ? ?? ?????????? ? ??????? ???? «????????». ??
???????????????????? ??????????? ? ? ????????? ???? ? ??????????. ????? ?? ??? ????????????????? ????? ? ??????
???????? ??????????? ? «??????????» (???????????????? ??????, ????????????????? ???? ????????? ?????????? ?????????),
?? ?? ????????? ???? ????? «?????????????» – ????? ???? ???? ???? ?????????????, ?? ?? ??????????????
????????, ?????????, ?????????? ??????????????.

?? ?? ??????? ????????????????????? ????? ? ??????????????????, ?? ?? ??? ???? ??????????????? ???? ????? ?????????; ?
????, ??? ???? ????????????????? ??????????. ?????????????????????, ?? ????????? ???? ????????? ? ???, ? ?????????????
?????? – ?????? ??????, ?????? ??, ?????? ??? ? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????: ??? ?????
????????, ??? ??? ????? ?????? ??????????, ????? ???? ????????? ??????-????? ?????????????? ? ????? ? ?????
?????????????. ?????????????????, ?? ?? – ????????? ????????????? ? ????????????????? ???? ?????????????????
???????????? – ?? ????????????? ???? ?????? ???
???????????????? – ??????? ?????????-????? ?????????????????!

– ? ??? ?????????????? ? ?????????????? ????? ??????

– ????????? ?????? ????? ?????. ?? ?????????????, ?????????????????, ?? ????????????????? ?????? ??????????????,
?????????? ?????????? ?? ????????? ???? ?????????, ?? ?? ??? ???? ????????????? ??????????. ? ?????? ?????????,
??? ????? ???? ????????????????? – ?? ??? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ??????????. ??????? ???? ??????
?????????. ????? ???? ???? ????????????????????? ????????????? ? ?????, ?? ????? ????????????????? ? ??????????, ???
?????? ????????????????????? – ????????? – ?????????? ? ????????????????????? ????????????????????? ?????? ?????? ??????
???? ?????? ????????????????? ? ????????????????? ? ?????????? ?????? ??????? ????????????????????? ????? ? ?????? ??
????????? ?????? ????? ? ? ??? ?????????????????.

– ?? ?????????, ?? ????? ????????????????? ?????????????? ? ?????????, ? ?? ? ??????. ?? ?????? ?? ???? ??????????????
?? ??????

– ??? ????????? ? ????????????????? ?????? ? ????? ? ??????????????. ?????? ?? ?????????????????? ? ????????? ?
1974 ???? ? ????????? ?????? ????????????????????????? ??????????. ? ????? ????????????????? ???? ????? ????
???????????????? ????????? ????????? – ??????????????, ?????????, ??????????????????. ?????? ? ?????????????????????
???????????????? ????????????????????? ????????????? ? ?????? ????????? (???????? ??????, ? ?????????, ? ?????? ?
???????? ????? ? ?????). ? ??????? ?????? ???? ????????????????????????????? ? ?????, ? ??? ????????????????????? ?????? ??????.

? ????? ??????? ? ????????????????? ? ???
????????, ? ?????? ????????????????? ?????????????????????⁸, ?????? ???? ?????????????????????????, ?? ? ? ??????????
?????????? ?? ??????? ????????? ?????????, ?? ? ?????? ????????? ???
???????????????? (??-????????), ? ??? ?? ????????? ???? ??????, ?? ??????, ?????????, ????????????????? ?????, ?????
???????? ??????? ?????. ? ????? ??????? ???? ????????????????? ? ???
?????, ?? ????????????????????? ???? ???? ???
????) ?? ?????? ?????????????????????????????-?? ???
?????????, ????????????? ? ??????????, ??, ? ?????????, ????????????????? ? ?????????.

– ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????

– ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ? ?????????????, ? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ??????????????????????
????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????
⁹ – ??? ?????? ?????????? ??? ? ? ?????????????????? ??????????????, ??? ? ? ?????????????????? ?????? ? ?
????????? ? ? ?????? (????? ?????? ? ? ?????????). ???, ?????????? ? ?????? ??????? ?????????? – ??? ??????????
??? ? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????; ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????
????????????????? – ?????????-????????????? ? ?????????????????? ? ?????????, ?????????? ?????????? ? ????????? ?????????,
? ?????. ¹⁰ ??? ??????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????
?????, ?? ??? ??????????. ?????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????, ?
????????????????? ?????????? ?????? ???, ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ? ? ? ?????????????????? –
??? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????? (????? ??????????????????), ? ?????? ?????????? (????? ??????). ??? ???
????????????? ? ?????? ??????? ?????????????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?
????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????????, ??? ?????? ??????????, ?????????
?????????????, ?????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ???????.
????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ? ????????????,
????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????? ? ??????, ?????????????????????????? ??? ??????????????????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ¹¹.

– ??????? ?? ?? ?????????????? ??????-????????? ?????????????????? ??????????????

– ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ??????? – ??? ?????????????????????????? ??????????
????????????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????? ??????????????. ???, ?????????????, ?????????
????????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ? ?????????????? ?????????? ?????? ¹²
????????????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????????: ?????????? ?????, ??????????
????????????????????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????? ??????????????. «?????????????????» ?????????? ?????? ??????
????????????? ? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????????????, ?????????????? ?????????? ?????????????,
????????????????????? ?????? ?????? ??????. ?? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????????????, ?? ?????? ? ?????????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? (????? ????? – ?????????????? ? ?????????????? ??????????????, «??? ?????»), ?
?????? ?????? – ? ?????? ??????. ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????
????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????, ??? ?????????????????????? ? ?????????????????????,
????????????????? ??? ??????????????. ?????????????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
«?????????» ?????, ?????????? ?????????? ? ?????? ??????????, ? ?? ? ?? ?????????????????????? ??????????????????. ??? ?
?????????????????????: ??? – ?? ??????????????????. ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ??????????????????
?????????, ? ? ?????????????????? ?????????? ??????????????

????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??????????
?????????, ?????????????? ? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????????? ?????????? ??????????????. ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????
(????????????????????? ?????????) ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ¹³, ?????????????? ?????????, ??????????????????
????????????????????????????? ?????????? (????? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????). ? ?????? ??????????, ???
????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ??
??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ??????. ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????, ?????? ?????? ?????? ??????????????????????????, ?? ??????????????????????
????????????????, ?????????????? ?? ?????? ??????????. ? ?????????? ??????????, ??? ?????????, ?????????????? ??????????????????????????
????????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?????? (????? ?????????), ??????
????????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????????? – ? ??????????????
????????? ?????????????????????????, ?????????????? ? ????????????????????????? ¹⁴. ?????????. ??????????, ?? ?????? ?? ??????
?????????, ??? ?????? ?????? ?????????? – ?????????????? ?????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? ? ??????????????????,
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????????????. ? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????. ? ??????, ???, ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?
????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????? ? ? ??????????????????

???? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ??????????, ?????????????? ?????
????????? – ? ?????????????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????
?????????????????????. ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????

??? ?????????????????? ??????, ?????? ????? – ??? ?????????????????? ?????????? (????? ?? ??????), ??????????
?????, ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? – «???? ?????? ?
????????, ?????????? ?????? ? ??????????, ?????? ? ??????????????»¹⁵. ?????? ??????, ?????? ? ?????????????? –
? ?????????????? ???, – ? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??-????????? ?????? ?? ??????, ??????????
????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????,
????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? – ?????????????????? ?????????? ??????????

– ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????

– ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ? ?. ??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ??????. ?????? ?????????? ??
?: ?????????????????? ?? ? ??? ?????? 1976 ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????, ? ?? ??????
?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????????. ?? ?????? ? ??????????????
?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????, ??????????????????, ?????????? – ?????? ?????? ?. ??????????, ?
????????? ?? ?????????? ?????. ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????, ??? ?????? ??
?????????????, ?????? ??????????. ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????, ??? ??? ? ?????? ??? ??????
????????? ?????. ?? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????????, ?????????? ? ??????
????????????? ? ?????????????? ? ?????? ??????, ? ?? ??? ?????, ?????????? ?????? ??????: ??? ??? ?????????? ?
?????. ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????, –
????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ??????
????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????

– ?????????????? ??? ?? ??, ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? «?????????????».

?????????????:

1. ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????. ? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??????????
????????????? ?????????? ?????????-????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????
- «Again» (vol. 19:4, 1997).
2. ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????
3. ?????????? ? ?????? ??????-????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?
?????-????????????????? ?????????? ?????????? ? ???-?????
4. ?????????????????? ?????????????? ??????
5. ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ??????????????
«?????????????????» ??? «?????????????????».
6. ? ?????????????? ?????? ?. ?????? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ????. ?????? ? ?????? ? ??????????
?????
7. ??????
8. ???, ?????????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????. ? ? ?????, ??? ??
????? ?????????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????.
9. ?????????????????? ??????, ??? ??, ??? ? ??????????, ?????????????? ? ??????, ? ?? ? ?????.
10. ?????????, ?????????, ??????, ?????????? – ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
?????????
11. ?????????????????? – ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????????: ???
????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????, ?? ? ?? ??????
? ?????? ?? ??? – ?????????? ?????????? ?????????, ?????????, ?????? ?????, ?????? ?????, ?? ?
????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ? ?????, ? ??? ?????? ? ? ?????????????? ???
????????????? ? ?????? ??????????????????

-
12. ? ??????? ???? // ?????????????????? ??????? ?????? ?????????? ??????. // ?????? ??????? ?????????????? ????, ??? ? ? ??????? ??????????? ??????. // ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ????????, // ??? ? ? ?????? ??? ? ?????????????? ??????. // ??? ? ? ?????????????? ??????????? ?????????? ??????????????, // ?????????????? ? ? ??????????? ?????????????? ?????????? ??????????. // ??? ? ??????? ??, ?????????? ?? ?????????, // ?????? ????????? ???!
 13. ???????, ?????????????? ? ?????????? ?? . ??????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ??????????? ??????? ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????????????? ???????????????; ?????????? ? ??? 15 ?????????????????? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ????? ???????.
 14. ?? . ??? 22.
 15. ?? . ??? 3:28: «??? ?? ?????, ?? ?????????; ?? ???, ?? ?????????????; ?? ??????????? ????, ?? ??????????: ?? ??? ? ???? ? ? ?????? ??????».

????????? ??????????????????: ???????????, ? 111, 2002 ?.